

DOES YOUR BUSINESS...

- use a computer, fax machine, telephone, cellular phone, cash register or time clocks?
- have computer networks?
- use computerized production equipment, machinery or storage units?
- have automated burglar or fire alarms, sprinkler system or lighting systems?
- have computerized building access control?

If you answered "Yes" to any of these questions, you may have a Year 2000 problem. To avoid any disruption in your operations, it is vital that you address this issue immediately!

THE MILLENNIUM BUG

The Year 2000 computing problem stems from the practice of representing the year as a two digit code instead of four (i.e. 98 instead of 1998). When 00 is entered for the Year 2000, the date may be misinterpreted as 1900 or may cause a system to fail. This potential problem applies to many existing technologies and business applications, including word processing software, networks, electronic equipment and facilities systems.

THE RISKS

Here are some examples of what could result:

- Your computer, software or manufacturing processes malfunction.
- Your records are lost or damaged.
- You can't produce your accounts receivable or payables listing.
- Your payroll is miscalculated.
- You can't deliver your product.
- Your suppliers can't deliver their products.
- Your customers can't pay you.
- You can't pay your suppliers or creditors.
- You are out of business.

HOW TO ADDRESS THE YEAR 2000 PROBLEM

1 Understand

Be aware that there is a very real problem and potential threat to your business. Work quickly to understand the issues and initiate action. Spread this awareness through your organization and to the companies with which you do business.

Your senior managers must understand the risks involved. The very survival of your business depends on it! Everyone in your company needs to know what you are doing so you can get their support and help when required.

2 Prioritize

You must create an inventory of all computer and electronic systems within your organization that might be affected by the Year 2000 problem (eg. heating controls, electronic alarms or entry mechanisms).

Then prioritize these systems by their importance. Determine whether these systems and equipment are essential to your day-to-day operations or are merely useful tools. Could your company survive their failure?

3 Assess

Assess the extent to which the Year 2000 problem affects your systems and equipment. This is essential and must be undertaken before deciding on how to proceed. Many items may seem to handle dates perfectly, but they must be checked to ensure this is really the case. You may also need to contact whoever supplied the system or equipment to ask whether it is Year 2000 compliant.

Also, examine your supply chains. Draw up a list of organizations which your business depends on and inquire as to their plans to address the issue. If you deal with organizations that could cause serious disruptions to your business, you may want to have them certify that they have a plan in place to ensure that they are or will be Year 2000 compliant.

4 Plan

Decide whether you are going to repair, replace or retire each item you have found to have date handling problems. Assign priorities on the basis of the importance of the system to the organization, when you anticipate the problems, and how long you anticipate it will take to correct the problem.

5 Implement

Once you have a plan, follow it to ensure that each defective item is rendered compliant. Remember to check that new items purchased to help you with this task are also compliant.

For new equipment purchases, your supplier should certify that the equipment is Year 2000 compliant.

6 Test

Test your systems and equipment to determine that each item handles dates correctly and that the inter-working of the items and systems also function. Testing entails thoroughly checking that systems will work correctly before, during and after the Year 2000.

Testing can take 50 - 70% of the resources needed to solve the Year 2000 problem.

Again, make sure that companies you are connected to, and are dependent on, have tested their systems for compliancy.

7 Install

Once systems have been repaired or replaced, and tested, you must bring them into service. Your staff may need training to work with any new systems.

WHO CAN HELP YOU ?

Financing may be available through the **ACO's Business Development Program (BDP)**. Call or write the ACOA office nearest you to obtain further information on the Year 2000 Millennium Bug.

Accelerated capital cost allowance (CCA) deductions of up to \$50,000 will be provided by Revenue Canada to small and medium-sized firms for computer hardware and software required to replace systems not Year 2000 compliant. This allows smaller firms to deduct 100 per cent of eligible expenditures in the year in which they are incurred. For further information, contact the Business Enquiries section of any Revenue Canada Tax Service office.

Industry Canada's Student Connection Program (SCP) and CIBC have joined forces to help small and medium-size businesses take the important first step towards Year 2000 compliance. *Year 2000 First Step* is a program designed to evaluate the unique challenges facing your business and help get you on your way to being "Year 2000 Ready". For further information **Call 1-888-807-7777**

You may also wish to contact a Professional Business Advisor such as your accountant, your lawyer or your systems consultant/computer expert.

**Industry Canada
Task Force Year 2000**
1-800-270-8220
<http://strategis.ic.gc.ca/sos2000>

Info 2000
<http://www.info2000.gc.ca>
ACO <http://www.acoa.ca>

ACO Head Office
Blue Cross Centre
644 Main St., P.O. Box 6051
Moncton, NB E1C 9J8
Toll free: 1-800-561-7862
Telephone: (506) 851-2271
Fax: (506) 851-7403

ACO New Brunswick
570 Queen St., P.O. Box 578
Fredericton, NB E3B 5A6
Toll free: 1-800-561-4030
Telephone: (506) 452-3184
Fax: (506) 452-3285

ACO Newfoundland
The John Cabot Building
10 Barter's Hill, 11th Floor
P.O. Box 1060, Station 'C'
St. John's, NF A1C 5M5
Toll free: 1-800-668-1010
Telephone: (709) 772-0212
Fax: (709) 772-7212

ACO Nova Scotia
1801 Hollis St., P.O. Box 2284, Station 'M'
Halifax, NS B3J 3C8
Toll free: 1-800-565-1228
Telephone: (902) 426-6743
Fax: (902) 426-2054

ACO Prince Edward Island
100 Sydney St., P.O. Box 40
Charlottetown, PE C1A 7K2
Toll-free: 1-800-871-2596
Telephone: (902) 564-7492
Fax: (902) 566-7098

Enterprise Cape Breton Corporation
4th Floor, Commerce Tower
15 Dorchester St., P.O. Box 1750
Sydney, NS B1P 6T7
Toll-free: 1-800-705-3926
Telephone: (902) 564-3600
Fax: (902) 564-3825

ISBN 0-662-63744-5 CAT. C89-44/1998

YEAR 2000

The Clock
is Ticking...
The Deadline is
Non-Negotiable



Atlantic Canada
Opportunities
Agency

Agence de
promotion économique
du Canada atlantique

Building is stronger economy together
Ensemble, pour une économie plus forte

Canada

3 1761 11551840 9

VOTRE ENTREPRISE UTILISE LES APPAREILS SUIVANTS ?

- Ordinateur, télécopieur, téléphone, téléphone cellulaire, caisse enregistreuse ou horloge de pointage.
- Réseaux informatiques.
- Équipement de production ou de stockage informatisé.
- Alarmes d'incendies ou avertisseurs anti-vol informatisés, extincteurs automatiques ou systèmes d'éclairage automatique.
- Système informatisé d'accès aux locaux.

Si vous avez répondu "OUI" à l'une de ces questions, le bogue du millénaire peut vous toucher. Il importe donc que vous accordiez une attention particulière à ce problème si vous voulez éviter toute interruption de vos activités.

LE PROBLÈME DE L'AN 2000

Le problème de l'an 2000 ou bogue du nouveau millénaire est un problème lié au fait que l'année est représentée par deux chiffres au lieu de quatre (p. ex. 98 au lieu de 1998) dans les systèmes informatiques. En l'an 2000, les systèmes qui liront l'année 00 pourront l'interpréter comme étant l'an 1900 ou tout simplement tomber en panne. Ce problème touche de nombreuses applications techniques et commerciales, allant des traitements de texte aux réseaux en passant par tous les dispositifs et systèmes électroniques.

LES RISQUES

Voici quelques exemples de ce qui pourrait arriver :

- Vos ordinateurs, vos logiciels ou vos systèmes de fabrication tombent en panne.
- Vos dossiers sont perdus ou corrompus.
- Vous ne pouvez plus produire vos factures ou la liste de vos comptes créditeurs.
- Votre système de paie n'est plus fiable.
- Vous ne pouvez plus livrer votre produit.
- Vos fournisseurs ne peuvent plus livrer leur marchandise.
- Vos clients ne peuvent pas vous payer.
- Vous ne pouvez pas payer vos fournisseurs ou créanciers.
- Vous devez fermer boutique.

COMMENT FAIRE FACE AU PROBLÈME DE L'AN 2000

1 Familiarisez-vous avec le problème
Reconnaissez qu'il s'agit d'un problème réel. Examinez la situation sans tarder et commencez à agir. Parlez-en avec les gens de votre organisation et avec ceux des sociétés avec qui vous faites affaire.

Vos cadres supérieurs doivent comprendre les risques. Il en va peut-être de la survie même de votre entreprise.

Tous les membres de votre personnel doivent savoir comment vous aller procéder si vous voulez obtenir leur appui et leur aide au moment opportun.

2 Établissez des priorités
Vous devez faire l'inventaire de tous les systèmes informatiques et électroniques qui pourraient être touchés, comme les systèmes de chauffage, les avertisseurs électroniques ou les dispositifs de contrôle des entrées.

Établissez ensuite un ordre de priorité. Déterminer si ces systèmes sont essentiels aux opérations courantes de votre entreprise ou s'ils ne sont que des outils utiles. Votre société pourrait-elle s'en tirer s'ils tombaient en panne ?

3 Évaluez la situation
Évaluez dans quelle mesure le bogue du millénaire touche vos systèmes et votre matériel. Vous devez procéder à cette étape avant de décider des mesures à prendre. Bon nombre d'applications n'auront aucun problème avec les dates, mais vous devez tout de même les vérifier toutes pour vous en assurer. Vous devrez peut-être également communiquer avec le fournisseur du système ou du matériel pour savoir s'il peut faire le passage à l'an 2000.

N'oubliez pas d'examiner vos chaînes d'approvisionnement. Dressez la liste des organismes dont dépend votre entreprise et demandez à chacun d'eux comment il se prépare. Dans le cas des organismes qui peuvent causer des difficultés graves à votre entreprise, vous devriez sans doute obtenir l'assurance qu'ils ont un plan de conformité aux critères de l'an 2000.

4 Planifiez
Décidez si vous allez réparer ou remplacer les appareils qui ne peuvent faire le passage à l'an 2000 ou si vous allez tout simplement vous en débarrasser.

Établissez les priorités en fonction de l'importance du système pour votre organisation, du moment où vous anticipez devoir faire face au problème et du temps approximatif qu'il faudra pour corriger la situation.

5 Assurez la mise en œuvre de votre plan
Après avoir établi un plan, appliquez-le pour vous assurer que chaque système non adapté à l'an 2000 est rendu conforme aux critères de l'an 2000. N'oubliez pas de vérifier si les articles achetés pour vous aider à accomplir ce travail sont également conformes. Lorsque vous achetez du matériel, exigez du fournisseur la garantie que ce matériel est conforme aux critères de l'an 2000.

6 Faites des essais
Faites l'essai de vos systèmes et de votre matériel pour vérifier s'ils traitent les dates correctement et s'ils peuvent fonctionner ensemble. Vous devez vous assurer que vos systèmes fonctionnent correctement et qu'ils continueront de fonctionner correctement pendant et après le passage à l'an 2000.

Les essais peuvent représenter de 50 à 70 % des ressources consacrées au règlement des problèmes liés au bogue de l'an 2000.

N'oubliez pas les sociétés avec qui vous avez des rapports et dont vous dépendez : vérifiez si elles ont fait l'essai de leurs systèmes.

7 Procéder à la mise en service
Après avoir réparé ou remplacé – et testé – vos systèmes, vous devez les mettre en service.
Il se peut que vous ayez à former votre personnel à l'utilisation des nouvelles applications.

QUI PEUT VOUS AIDER ?

Vous pouvez peut-être obtenir du financement dans la cadre du **Programme de développement des entreprises (PDE) de l'APECA**. Communiquez avec le bureau de l'APECA le plus près de chez vous pour vous renseigner sur le bogue du nouveau millénaire.

Les PME qui ont fait l'acquisition de matériel et de logiciels pour remplacer des systèmes non conformes à l'an 2000 peuvent présenter une demande à Revenu Canada afin d'obtenir une déduction pour amortissement accéléré (DAA) allant jusqu'à 50 000 \$. Ceci signifie qu'une PME peut déduire la totalité des dépenses admissibles dans l'année même où elles ont été engagées. Pour en savoir plus, communiquez avec la section des renseignements aux entreprises de n'importe quel bureau des services fiscaux de Revenu Canada.

Industrie Canada, par l'entremise de son programme Étudiants bien branchés, et la CIBC ont uni leurs efforts afin d'aider les PME à franchir la première étape importante pour se préparer à l'arrivée du nouveau millénaire. Ils ont mis au point *L'an 2000 - Première étape*, un programme conçu pour évaluer vos besoins particuliers en vue de l'an 2000 et vous aider à vous préparer en conséquence. Pour plus de renseignements, faites le 1 888 807-7777.

Vous pouvez également communiquer avec un expert-conseil en affaires comme votre comptable, votre avocat ou votre conseiller informatique.

Groupe de travail sur l'an 2000,
Industrie Canada
1-800-270-8220
<http://strategies.ic.gc.ca/sos2000>

Info 2000
<http://www.info2000.gc.ca>

APECA <http://www.apca.ca>

APECA Siège social
Centre de la Croix Bleue
644, rue Main, C.P. 6051
Moncton (N.-B.) E1C 9J8
Sans frais : 1-800-561-7862
Téléphone : (506) 851-2271
Télécopieur : (506) 851-7403

APECA Nouvelle-Écosse
1801, rue Hollis, C.P. 2284, Succursale "M"
Halifax (N.-É.) B3J 3C8
Sans frais : 1-800-565-1228
Téléphone : (902) 426-6743
Télécopieur : (902) 426-2054

APECA Nouveau-Brunswick
570, rue Queen, C.P. 578
Fredericton (N.-B.) E3B 5A6
Sans frais : 1-800-561-4030
Téléphone : (506) 452-3184
Télécopieur : (506) 452-3285

APECA Île-du-Prince-Édouard
100, rue Sydney, C.P. 40
Charlottetown (Î.-P.-É.) C1A 7K2
Sans frais : 1-800-871-2596
Téléphone : (902) 566-7492
Télécopieur : (902) 566-7098

APECA Terre-Neuve
L'immeuble John Cabot
10 Brierley Hill, 11e étage
C.P. 1060, Succursale "C"
St-Johns (T.-N.) A1C 5M5
Sans frais : 1-800-668-1010
Téléphone : (709) 772-0212
Télécopieur : (709) 772-2712

Société d'expansion du Cap-Breton
4e étage, Commerce Tower
15, rue Dorchester, C.P. 1750
Sydney (N.-É.) B1P 6T7
Sans frais : 1-800-705-3926
Téléphone : (902) 564-3600
Télécopieur : (902) 564-3825



Agence de
promotion économique
du Canada atlantique

Atlantic Canada
Opportunities
Agency

Ensemble, pour une économie plus forte
Building a stronger economy together

Canada